



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

pon  
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per Interventi in materia di edilizia  
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA  
ISTITUTO STATALE COMPRENSIVO "Magistri Intelvesi"

Via Magistri Intelvesi n. 11 - 22028 SAN FEDELE INTELVI (Como)

Tel. 031/830368 – Fax 031/833053 – CF 80018120131 –

Cod. Min. COIC80100B

e-mail: [coic80100b@istruzione.it](mailto:coic80100b@istruzione.it) – [coic80100b@pec.istruzione.it](mailto:coic80100b@pec.istruzione.it) – [www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

**CODICE UNIVOCO UFFICIO: UF0SFC**

Al Personale Docente Interessato  
All'Albo on line  
All'Amministrazione Trasparente  
Al Sito WEB  
Agli Atti

**AVVISO PER L'INDIVIDUAZIONE DI PERSONALE INTERNO ALLE ALTRE ISTITUZIONI SCOLASTICHE PER  
COLLABORAZIONE PLURIMA IN POSSESSO DI SPECIFICHE PROFESSIONALITÀ**

PER IL RECLUTAMENTO DI N. 1 TUTOR

AVVISO MIUR 10862-FSE INCLUSIONE SOCIALE E LOTTA AL DISAGIO

MODULO 4: LE FRANÇAIS «LANGUE LUMIÈRE»: LE PLAISIR D'APPRENDRE À TRAVERS UN FILM

**CUP N. E54C16000050007**

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTO** il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle Amministrazioni Pubbliche" e ss.mm.ii;
- VISTO** il Decreto Interministeriale 1 febbraio 2001 n. 44 "Regolamento concernente le istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche;
- VISTO** il DPR 275/99, concernente norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche;
- VISTO** Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020.  
Avviso pubblico "Progetti di inclusione sociale e lotta al disagio nonché per garantire l'apertura delle scuole oltre l'orario scolastico soprattutto nelle aree a rischio e in quelle periferiche".  
Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE).  
Obiettivo specifico 10.1. – Riduzione del fallimento formativo precoce e della dispersione scolastica e formativa. Azione 10.1.1 – Interventi di sostegno agli studenti caratterizzati da particolari fragilità, tra cui anche persone con disabilità (azioni di tutoring e mentoring, attività

di sostegno didattico e di counselling, attività integrative, incluse quelle sportive, in orario extrascolastico, azioni rivolte alle famiglie di appartenenza, ecc.).

- VISTA** la collocazione dell'Istituto Comprensivo di San Fedele Intelvi (COIC80100B), all'interno della graduatoria definitiva, in posizione utile (n° 235 – punteggio 40,90) ai fini dell'ottenimento del finanziamento previsto dal bando;
- VISTA** la nota MIUR prot. n° AOODGEFID 31705 del 24.07.2017, di formale autorizzazione e l'impegno di spesa a valere sull'avviso pubblico prot. n. 10862 del 16.9.2016 "Progetti di inclusione sociale e lotta al disagio nonché per garantire l'apertura delle scuole oltre l'orario scolastico soprattutto nelle aree a rischio e in quelle periferiche" di € 39.642,00 inerente al piano n. 187788;
- VISTA** la delibera n° 26 del 3 novembre 2016 con la quale il Consiglio d'Istituto esprime parere favorevole all'adesione al bando;
- VISTO** il proprio decreto prot. N. 4819 del 23/10/2017 di assunzione in bilancio delle somme assegnate per la realizzazione del progetto;
- RILEVATA** la necessità di individuare personale interno alle altre istituzioni scolastiche per impiegare n. 1 TUTOR per la realizzazione del MODULO FORMATIVO N° 4 relativo al laboratorio di lingua francese dal titolo: "LE FRANÇAIS «LANGUE LUMIÈRE»: LE PLAISIR D'APPRENDRE À TRAVERS UN FILM";
- VISTO** che all'avviso pubblico destinato a personale interno all'istituzione scolastica prot. 5503 del 30/11/2017 non è pervenuta nessuna domanda di partecipazione;
- VISTO** l'istituto delle collaborazioni plurime ex. Art. 35 CCNL del 29/11/2007;

**CONSIDERATO** che il modulo 4 si propone i seguenti obiettivi:

consolidamento delle abilità di base contemplate nelle Indicazioni Nazionali:

- Ascolto e Lettura: comprendere un contenuto audio-visivo; leggere e comprendere globalmente un testo e individuare i punti chiave e le informazioni essenziali.
- Parlato e Scrittura: esporre idee e contenuti in modo chiaro e comprensibile; produrre risposte a questionari; approfondire il lessico.
- Riflessione sulla lingua: rilevare analogie e differenze tra comportamenti e usi legati a lingue diverse.

Con tale progetto si vuole inoltre suscitare l'interesse e la curiosità per una cultura e una civiltà diversa da quella di appartenenza, abituare gli alunni al diverso attraverso l'osservazione dei diversi comportamenti socio-culturali che le lingue stesse evidenziano, sensibilizzarli su tematiche attuali, migliorare la consapevolezza della propria identità e della diversità altrui.

Tutto ciò visto e rilevato, che costituisce parte integrante del presente avviso

## **COMUNICA**

Che è aperta la procedura di selezione per l'individuazione di personale interno alle altre istituzioni scolastiche per collaborazione plurima per la realizzazione del modulo sopra riportato, da impiegare per la seguente mansione:

- **N. 1 Tutor**

Il modulo verrà realizzato nel periodo Giugno 2018 – Agosto 2018.

## **Compiti del Tutor**

### **Il Tutor dovrà:**

- Occuparsi delle iscrizioni dei corsisti (diffondere la pubblicità relativa al modulo, raccogliere le iscrizioni, raccogliere i moduli relativi al consenso al trattamento dei dati personali)
- Inserire il nominativo dei corsisti all'interno della piattaforma relativa al PON Inclusione
- Inserire le anagrafiche dei corsisti e caricare a sistema il consenso al trattamento dei dati personali
- Inserire nella sezione "Calendario" presente nella piattaforma in modo previsionale le specifiche attività previste sulla base della sezione denominata "Articolazione del modulo per contenuti" precedentemente compilata dall'Esperto.
- Compilare, all'interno della sezione "Documentazione e ricerca" presente nella piattaforma, le schede di osservazione finalizzate a una rilevazione sull'atteggiamento degli studenti nei confronti del percorso di studi (tale attività verrà gestita in collaborazione con il coordinatore/referente di classe)
- Informare costantemente il Dirigente Scolastico sull'andamento del modulo

## **Requisiti per la partecipazione e criteri di selezione**

Alla selezione può partecipare il personale a tempo determinato e indeterminato interno alle altre istituzioni scolastiche in servizio nell' a.s. 2017/2018 .

La selezione del tutor sarà effettuata in base ai seguenti criteri:

<b>TITOLI ED ESPERIENZE LAVORATIVE</b>	<b>PUNTEGGIO</b>	<b>VALUTAZIONE</b>
Diploma di istruzione secondaria superiore	Punti 10	Punti 10/100
Laurea	Punti 40	Punti 40/100
Pregresse esperienze nella progettazione e conduzione di attività laboratoriali nella scuola con finalità educative, formative, socializzanti e artistiche.	Punti 10 per ogni esperienza	Max. Punti 50/100
Note : 1) In caso di parità di punteggio si terrà conto dell'anzianità di servizio.		

### **Modalità di partecipazione**

La domanda di partecipazione, redatta secondo i modelli allegati al presente avviso e corredata dal curriculum vitae in formato europeo e dalla fotocopia di un valido documento di riconoscimento, dovrà essere consegnata tramite mail all'indirizzo PEC: [coic80100b@pec.istruzione.it](mailto:coic80100b@pec.istruzione.it), oppure raccomandata con ricevuta A/R, oppure brevi manu e pervenire **entro le ore 12.00 del 06/04/18**, alla segreteria dell'I.C. di San Fedele Intelvi, Via Magistri Intelvesi, 11 – 22028 San Fedele Intelvi.

Per le domande pervenute a mezzo raccomandata fa fede la data indicata dal timbro postale.

L'istanza dovrà essere firmata e contenere, a pena di esclusione, l'autorizzazione al trattamento dei dati personali ai sensi del D. L.vo n 196 del 30 giugno 2003.

L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere all'affidamento dell'incarico anche in presenza di una sola candidatura, fermo restando il possesso dei requisiti richiesti.

### **Pubblicazione della graduatoria**

La graduatoria, redatta a seguito della comparazione dei curricula secondo i criteri riportati nella griglia allegata al presente avviso, verrà affissa all'Albo e pubblicata sul sito dell'Istituto in data **11/04/18**. La pubblicazione ha valore di notifica agli interessati.

Essa sarà ritenuta valida per tutta la durata del Progetto ed eventualmente utilizzata per assegnare incarichi in sostituzione del vincitore che rinunci o sia impossibilitato a svolgere l'attività per motivi di salute o altro giustificato impedimento.

Avverso le graduatorie gli aspiranti potranno produrre ricorso entro e non oltre 15 (quindici) giorni dalla data di pubblicazione.

La selezione tra tutte le candidature pervenute nei termini avverrà ad opera di un'apposita commissione in base ai titoli, alle competenze e alle esperienze maturate, sulla base dei criteri di valutazione e dei punteggi sopra specificati.

### **Tempi di attuazione**

L'attività progettuale dovrà concludersi entro i termini stabiliti dall'Autorità di Gestione.

### **Incarico e retribuzione**

L'attività sarà retribuita secondo i parametri stabiliti nell'Avviso pubblico "Progetti di inclusione sociale e lotta al disagio nonché per garantire l'apertura delle scuole oltre l'orario scolastico soprattutto nelle aree a rischio e in quelle periferiche". Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE).

In particolare, il compenso orario per il TUTOR è il seguente:

<b>MODULO</b>	<b>COMPENSO ORARIO TUTOR</b>	<b>COMPENSO TOTALE</b>
4 Le français «Langue Lumière»: le plaisir d'apprendre à travers un film	30,00 €	900,00 €

Il compenso orario, come meglio definito dalla normativa Europea e Nazionale, è omnicomprensivo degli oneri riflessi e di tutti gli oneri fiscali, previdenziali ed assicurativi eventualmente dovuti.

L'attribuzione degli incarichi avverrà tramite apposito provvedimento e la misura del compenso, commisurato ad ore, sarà riconosciuto sull'attività effettivamente svolta e documentata da registri firme. È opportuno ricordare che, se il corso sarà annullato (secondo quanto previsto dal bando stesso), conseguentemente non potranno essere riconosciute competenze acquisite, né liquidati compensi ad esso inerenti, se non quelli rispondenti all'attività effettivamente svolta fino al momento dell'annullamento.

Sul compenso spettante saranno applicate le ritenute fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge. L'aspirante dovrà assicurare la propria disponibilità per l'intera durata del progetto.

Sarà possibile instaurare il rapporto di collaborazione plurima previa autorizzazione del Dirigente Scolastico dell'Istituto di appartenenza, resa a condizione che la collaborazione non interferisca con gli obblighi ordinari di servizio.

### **Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del D.Lgs. 196/2003 i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Istituto e utilizzati per le finalità strettamente connesse alla sola gestione della selezione.

I medesimi dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate a controllare lo svolgimento della selezione o a verificare la posizione giuridico economica dell'aspirante.

L'interessato gode dei diritti di cui al citato D.Lgs. 196/2003.

### **Publicizzazione**

Il presente avviso sarà pubblicato in copia integrale sul sito web dell'IC "Magistri Intelvesi" di San Fedele Intelvi: [www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

Per quanto non espressamente indicato valgono le disposizioni Ministeriali indicate nelle Linee Guida di attuazione dei Piani Integrati di Intervento.

Per il ritiro dei modelli e l'istanza di partecipazione è possibile consultare il sito web dell'Istituto.

### **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Dott.ssa Maria Teresa Callipo  
(firmato digitalmente D.lgs. 82/2005)

### **ALLEGATI ALLA DOMANDA:**

- ALLEGATO A : Domanda di partecipazione per incarico di TUTOR
- ALLEGATO B : Scheda riepilogativa dei titoli
- ALLEGATO C : Dettagli modulo

AL DIRIGENTE SCOLASTICO  
dell'I.C. "Magistri Intelvesi"  
**22028 SAN FEDELE INTELVI**

C.F. 80018120131  
e-mail :[coic80100b@istruzione.it](mailto:coic80100b@istruzione.it)  
Sito Web:[www.icmagistrintelvesi.gov.it](http://www.icmagistrintelvesi.gov.it)

**Oggetto : DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE DI TUTOR**  
AVVISO MIUR 10862-FSE INCLUSIONE SOCIALE E LOTTA AL DISAGIO  
MODULO 4: LE FRANÇAIS «LANGUE LUMIÈRE»: LE PLAISIR D'APPRENDRE À  
TRAVERS UN FILM

Il/La sottoscritt\_ \_\_\_\_\_  
nat\_ a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
e residente a \_\_\_\_\_ in Via \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ cap. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Codice Fiscale \_\_\_\_\_ telefono/cell. \_\_\_\_\_  
E MAIL- \_\_\_\_\_  
TITOLO DI STUDIO POSSEDUTO \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ conseguito presso \_\_\_\_\_  
Attuale occupazione (con indicazione dell'attuale sede di servizio): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

CHIEDE

Di partecipare al bando, di cui all'oggetto, per l'attribuzione dell'incarico di tutor per il seguente avviso:

- **“PROGETTI DI INCLUSIONE SOCIALE E LOTTA AL DISAGIO NONCHÉ PER GARANTIRE L'APERTURA DELLE SCUOLE OLTRE L'ORARIO SCOLASTICO SOPRATTUTTO NELLA AREE A RISCHIO E IN QUELLE PERIFERICHE” (AVVISO 10862/16.09.2016).**
- **MODULO 4: LE FRANÇAIS «LANGUE LUMIÈRE»: LE PLAISIR D'APPRENDRE À TRAVERS UN FILM**
- **CUP N. E54C16000050007**

Ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, consapevole che le dichiarazioni mendaci sono punite ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, secondo le disposizioni richiamate all'art. 76 del citato D.P.R. n. 445/00, dichiara:

di non avere procedimenti penali a suo carico né di essere stato condannato a seguito di procedimenti penali ovvero \_\_\_\_\_;

- di non essere stato destituito da pubblico impiego;
- di non trovarsi in alcuna posizione di incompatibilità con pubblico impiego;
- di essere/non essere dipendente di altre Amministrazioni pubbliche;
- di non essere collegato a ditte o società interessate alla partecipazione alle gare di acquisto.

Alla presente istanza si allega:

- . tabella di valutazione dei titoli per selezione di tutor;
- . *curriculum vitae* in formato europeo;
- . ogni altro titolo utile alla selezione.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati forniti possano essere trattati nel rispetto del D.L.vo n. 196-03 (**Codice in materia di protezione dei dati personali**), per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Firma \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

## Allegato B

Scheda riepilogativa Titoli di \_\_\_\_\_  
(Cognome e nome)

Allegata alla domanda di tutor per la realizzazione di: Inclusione sociale e lotta al disagio  
Modulo 4: Le français «Langue Lumière»: le plaisir d'apprendre à travers un film

- **“PROGETTI DI INCLUSIONE SOCIALE E LOTTA AL DISAGIO NONCHÉ PER GARANTIRE L’APERTURA DELLE SCUOLE OLTRE L’ORARIO SCOLASTICO SOPRATTUTTO NELLA AREE A RISCHIO E IN QUELLE PERIFERICHE” (AVVISO FSE 10862/16.09.2016).**
- **MODULO 4: LE FRANÇAIS «LANGUE LUMIÈRE»: LE PLAISIR D’APPRENDRE À TRAVERS UN FILM**
- **CUP N. E54C16000050007**

TITOLI POSSEDUTI	PUNTI	RISERVATO ALLA COMMISSIONE
1 -		
2 -		
3 -		
5 -		
6 -		
7 -		
8 -		
9 -		
10 -		
11 -		
12 -		
13 -		
14 -		
15 -		
TOTALE		

Si dichiara che i titoli elencati in sintesi trovano riscontro nel Curriculum Vitae allegato

Firma \_\_\_\_\_

## Allegato C

### DETTAGLI PROGETTO

**SCUOLA** SECONDARIA DI PRIMO GRADO

**DENOMINAZIONE PROGETTO** Le français « *Langue Lumière* » : le plaisir d'apprendre à travers un film

**DESTINATARI** classi terze

**DISCIPLINE COINVOLTE** Francese/cittadinanza e costituzione

### DESCRIZIONE DEL PERCORSO/PROCESSO

#### MOTIVAZIONE

Studi neurologici hanno dimostrato che gran parte delle informazioni sensoriali dirette al cervello vengono veicolate dall'occhio. Le immagini come la musica possono trasmettere dei significati profondi e quindi fornire chiavi di interpretazione della realtà che lo spettatore interiorizza in modo inconsapevole. Il progetto pertanto si propone di avvicinare i ragazzi ad un contesto interculturale mediante la visione di film francesi secondo determinati percorsi tematici, di approfondimento culturale e sociale. La visione di un film offre un ricco e variegato materiale pedagogico perché permette una comprensione globale della lingua (competenze linguistiche: grammatica, lessico, fonetica; e culturali: vivere quotidiano, sfumature della lingua anche in contesti informali); inoltre sviluppa la capacità di ascolto e la concentrazione, favorisce la riflessione e il dibattito, fa leva sul vissuto e sulla sfera emozionale dello studente e offre stimoli per sviluppare il pensiero critico. Tale progetto prevede non solo un approfondimento del lessico del cinema e di alcuni aspetti della cultura francese ma anche un ampliamento e/o rinforzo linguistico.

#### OBIETTIVI

Il progetto mira al consolidamento delle abilità di base contemplate nelle Indicazioni Nazionali:

- **Ascolto e Lettura:** comprendere un contenuto audio-visivo; leggere e comprendere globalmente un testo e individuare i punti chiave e le informazioni essenziali.
- **Parlato e Scrittura:** esporre idee e contenuti in modo chiaro e comprensibile; produrre risposte a questionari; approfondire il lessico.
- **Riflessione sulla lingua:** rilevare analogie e differenze tra comportamenti e usi legati a lingue diverse.

Con tale progetto si vuole inoltre suscitare l'interesse e la curiosità per una cultura e una civiltà diversa da quella di appartenenza, abituare gli alunni al diverso attraverso l'osservazione dei diversi comportamenti socio-culturali che le lingue stesse evidenziano, sensibilizzarli su tematiche attuali, migliorare la consapevolezza della propria identità e della diversità altrui.

#### STRATEGIE METODOLOGICHE UTILIZZATE

- Discussione e conversazione
- Lezione interattiva
- *Cooperative learning*

- Drammatizzazioni, *jeu de rôle*
- Attività di ricerca
- Esercitazioni guidate

## **PERSONALE COINVOLTO**

Esperto e Tutor

## **ARTICOLAZIONE DELLE FASI DI ATTIVITÀ**

L'attività parte con la presentazione del lavoro agli studenti e la conoscenza di alcune nozioni chiave sul lessico, la storia, i generi e le tecniche cinematografiche; ogni fase prevede la visione di un film con relativa discussione su tematiche affrontate nel film; elaborazione di una scheda tecnica o "cahier pédagogique", esercizi e giochi interattivi reperibili in rete da svolgere autonomamente, in coppia e/o in gruppo. Le fasi saranno intervallate da riflessioni linguistiche e attività di ampliamento/rinforzo grammaticale. Alla fine del percorso gli studenti dovranno elaborare una piccola sceneggiatura che dovranno poi rappresentare. Ci sarà infine la votazione della sceneggiatura più bella e la proclamazione del gruppo vincitore.

In tutti i momenti di lavoro il docente si rivolgerà agli studenti e avvierà interazioni in lingua francese, spiegando cosa fare in lingua italiana, solo se necessario. Dopo la visione di ogni film si raccoglieranno le prime impressioni e gli alunni saranno invitati ad esprimere un'opinione personale al riguardo in modo semplice, magari alternando l'uso della lingua italiana e francese. Il docente supporterà costantemente il lavoro dando chiarimenti e consigli se necessario.

## **I TEMPI**

10 incontri di 3 ore, per una durata complessiva di 30 ore.

## **MATERIALI**

LIM, Internet, DVD, materiale cartaceo e interattivo; quaderni, fogli per schizzi o bozze, matite, penne, gomme, colla, righelli, pennarelli, forbici + materiale utile per la drammatizzazione da mettere in atto a fine percorso.

Luoghi: laboratorio informatico+ altri contesti scelti per le *location* delle brevi sceneggiature.

## **ABILITA' E/O COMPETENZE DA SVILUPPARE**

Competenza comunicativa (orale e scritta); competenza plurilingue; competenza digitale; competenze sociali e civiche; originalità e spirito di iniziativa; imparare ad imparare.

## **VALUTAZIONE – STRUMENTI CHE VERRANNO UTILIZZATI**

La valutazione e gli strumenti saranno quelli previsti dal bando.